

# СОЦИАЛИЗМ ТУЙ ВYLЭТ

Косинскэй  
ВКП(б)  
Райкомлэн  
да Райспол-  
комлэн  
орган

Декабрь  
3 лун  
1938 год  
№ 70 (503)

(ПО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОМУ ПУТИ)  
РЕДАКЦИЈАЛЭН АДРЕС: с. Коса, ВИТ ЛУНЭ ПЕ-  
К. П. О., Пермскэй область ТЭ ЭТЧЫДЫС



На снимке: И. В. Сталин на трибуне.  
фото В. Мусинова. (Пресклише).

## Под знаменем сталинской Конституции Забота о женщине и ребенке

Нигде в мире женщина не пользуется такими правами и не встречает такого внимательного и заботливого отношения к себе, как в нашей стране победившего социализма. Сталинская забота о матери и ребенке—гордость всего советского народа.

В величайшем документе нашей эпохи—в Сталинской Конституции—отчетливо закреплены равные права женщины с мужчиной во всех областях хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни. «Возможность осуществления этих прав женщин,—гласит статья 122 Конституции СССР,—обеспечивается предоставлением женщине равного с мужчиной права на труд, оплату труда, отдых, социальное страхование и образование, государственной охраной интересов матери и ребенка, предоставлением женщине при беременности отпусков с сохранением содержания, широкой сетью родильных домов, детских яслей и садов».

С вдумчивой заботливостью партия Ленина—Сталина и советское правительство обеспечивают трудящейся женщине возможность работать, учиться, культурно развиваться. Женщинам нашей социалистической страны созданы все необходимые условия, чтобы быть здоровыми матерями здоровых и счастливых детей.

В прошлом году впервые были организованы дома отдыха для беременных и матерей, кормящих грудью. Эти дома отдыха имели большой успех у женщин.

Современная советская женщина уж и представить себе не может того тяжкого рабства, в котором жила нещадно угнетаемая, бесправная и жестоко эксплуатированная женщина капиталистическо-помещичьей, царской России. В те проклятые времена рождение ребенка превращалось для трудящейся женщины в мучительную беду. Скучный заработок, нищая жизнь создавали такие невыносимые условия, что новорожденного встречали с зубовным скрежетом как «лишний рот», как новую обузу.

Советская мать встречает рождение нового ребенка как светлую радость. Ибо с первого момента его рождения он окружен сталинской заботой советского государства. Беспредельно увеличивается в нашей стране количество родильных домов, яслей, детских садов, домов отдыха, санаториев. В нынешнем году, например, бюджетом социального страхования отпущено на сто миллионов рублей больше, чем в прошлом году, для развития пионерских лагерей, детских санаториев, для помощи родителям. Детские консультации широко вошли в наш социалистический быт. Матери охотно пользуются ими, получая от врачей советы, как лучше всего вскармливать ребенка. Детских поликлиник и амбулаторий, домов матери и ребенка до Великой Октябрьской социалистической революции в нашей стране совсем не было. А к 1 января 1937 года в СССР уже насчитывалось 887 детских поликлиник и амбулаторий, в которых за год было зарегистрировано 17 миллионов посещений. Кроме того, организовано сотни домов матери и ребенка.

Огромная помощь оказывается

## Удж вылэ право

Кэркэ меным овсис эддээн съкыта, уна олі строккезын. Уна ковсис уджавны вэрзапананын помещиккелэ и сылэн подрядчиккелэ. Удж вылэ с'еки право ез вэв. Коліс сильно вэз'йисыны подрядчиккэ уджавны грошшез понда. Не с'этшэм зні оланыс сталинскэй Конституция югаррез увтын. Быд морт зні, кэдйя желайтэ уджавны добросовестнэя, имейтэ удж вылэ право. Вот меным 70 год-ни, а уджнас ешэ томмезсэ янэ-та. Мэйму ме этнам шедті 300 трудоденься унажык.

Токо вермы уджавны, колхозын удж ем. Уджала гожымэн ме быд удж вылын. Керала потш, майгез, воча йэррез. Кытэн кыдзи ковсэз кэдзаны киэн,—кэдза. Уджала вартанын. Ыджит правоез уджалыс отирлэ сетіс миян советскэй власть. Гажа и зажиточнэй лоис оланыс. Ем миян нянь, ем и пода. Кокит лоис и уджавны быд удж вылын зні уджалэны машинаез. Ыббез вылын гарзаны тракторраз, сүдзимпязаны вундан машинаезэч, комбайн'езэн, вартамэ слажнэй машинаезэн. Любо видзэтны. Колз токо зні буржыка уджавны.

70 годсы колхозник Нагорскэй колхозыс Конституция Петр Осипович.

советским государством многодетным матерям. Достаточно сказать, что только за 9 месяцев 1937 года многодетным было выдано 908 миллионов рублей пособий.

Все улучшающееся благосостояние трудящихся масс нашей страны и исключительная забота большевистской партии и советского правительства о матери и ребенке создали благоприятные условия, при которых у нас резко увеличилась рождаемость и резко уменьшилась смертность среди детей. Это можно видеть из простого сравнения. В Лондоне естественный прирост населения на каждую 1.000 человек был равен в 1934 году 2,5 человека. В Берлине (в 1936 году)—1 человеку. А в Ленинграде—17 человекам, в Москве—21,5 человека, в Минске—27,6 человека на тысячу населения (1937 год)!

Радостно и счастливо живут женщины и дети в нашей стране под сенью Сталинской Конституции. Тщетно подлые враги народа, бухаринско-троцкистские наемные фашисты, пытались лишить нас этой счастливой жизни. Народ разгромил этих презренных изменников, как разгромить всяких врагов, которые попытаются покушаться на наши священные рубежи, на наши великие завоевания.

А. Орлов.

В бронетанковом училище учатся три брата—комсомольцы Поповы: Федор, Иван и Никита. На днях в училище принят четвертый брат—Александр. Все братья-танкисты зачислены в состав одного экипажа.



На снимке: Командир подразделения капитан-орденоносец И. П. Пугачев беседует с Александром Поповым, недавно прибывшим в училище. Слева направо: братья Александр, Федор, Иван и Никита Поповы. Фото В. Александрова. (Пресклише).

## Любэй минутаз готовэсь защищайтны ассиным необ'ятнэй родина

Ертт'ез, разрешитэ тиэнлэ Дальне-Восточнэй крайсянь истыны пым красноармейскэй привет и поздравитны Великэй Октябрьскэй социалистическэй революция 21 годовщинаэн!

Сія кадэсь, кэр рабочэйез и крестьяна коммунистическэй партия руководство увтын боейтэ власть ас кнэ, чулаліс ровно 21 год-ни. Эта чулалэм кадэн ми локтм эддээн ыджит достиженнэезэдэ и промышленностьын и сельскэй хозяйствын. Быдмэны миян быд народнэй—хозяйство отрасльни отир—сталиновецез геройез. Неважыя женщина—гороййез ертт'ез Гризодубова, Осипенко, Раскова кервэс замечательнэй перелет самолета «Родина» вылын Москва-сянь Дальней Востокэ. Стальнэй крепостэз крепамис миян могучэй, непобедимэй, славнэй Рабоче-Крестьянскэй Краснэй Армия.

Миян достиженнэез вылэ заводитэны капиталистическэй странаез, фашистт'ез. Лунісь—луно, часіс—часэ ния лесээтчэны уськэтчыны миян цветитал родина вылэ, дзугны социалистическэй строктельство и поработитны миянлэсь свободнэй народсэ. Но етэ нылэ некэр неадзывны! Хасан озеро районны миян боецез Японскэй самурай-йезкэт пессикэ мыччалісэ, кытшэм вын миян Краснэй Армиялэн, кытшэм мужественэйэсь миян славнэй Рабоче-Крестьянскэй Краснэй Армияын бойцезэ!

Мийэ том боецез, примитэмэсь РККА-э таво ариас большевистскэй, упорнэй пондам овладевайтны боевэй и политическэй знаннэезэн. Мийэ любэй минутаз лоамэ готовэсь защищайтны ассиным необ'ятнэй родина!

Ертт'ез колхозниккэз, крепитэ колхоз'ез, л'ебтэ социалистическэй ыббез вылын урожайность, добивайтэ овны зажиточнэй и культурнэй! Етэн ті крепитатэ мощь социалистическэй государстволіс.

Да здравструйтас Красная Армия и ерт Ворошилов!  
Да здравструйтас родной и любимой вождь великэй Сталин!  
Красноармеец Н. Д. Вялков,  
г. Хабаровск ноябрь 7 лун.

## В ЦК ВКП(б)

ЦК ВКП(б) постановил объединить отдел пропаганды и агитации ЦК ВКП(б) и отдел печати ЦК ВКП(б) в единый отдел пропаганды и агитации (устной и печатной). Заведующим отделом пропаганды и агитации ЦК ВКП(б) назначен тов. Жданов А. А.

## ВСЕСОЮЗНАЯ ПЕРЕПИСЬ НАСЕЛЕНИЯ 1939 ГОДА

### Каково содержание вопросов переписного листка?

Переписной лист 1939 года содержит 16 вопросов, ответы на которые должны записываться точно, согласно инструкции.

Первый вопрос переписного листа — «Отношение к главе семьи». Этот вопрос, отсутствовавший в переписном листе 1937 года, введен для обеспечения точности учета населения. Посемейный опрос способствует тому, чтобы никто из наличных или временно отсутствующих членов семьи не был пропущен при заполнении переписного листа, а это является главной задачей переписи.

Второй вопрос — «Постоянно или временно живет здесь?»

Третий вопрос — «Для временно проживающего указать:

а) место постоянного жительства; б) сколько времени отсутствует из места постоянного жительства».

Четвертый вопрос — «Для постоянно здесь проживающего, но временно отсутствующего, отметить «временно отсутствует» и указать сколько времени отсутствует».

Эти вопросы необходимы для учета временно проживающих и временно отсутствующих, для подсчета наличного и постоянного населения. Они будут способствовать более точному и полному учету населения.

Пятый вопрос — «Пол (мужской женский)».

Шестой вопрос — «Сколько минуло от роду лет, для детей — месяцев?»

При регистрации возраста необходимо предупредить ошибки, пристекающие от округления возраста (когда вместо 49 лет называют 50, вместо 36 лет называют 35 и т. п.)

Седьмой вопрос — «Национальность».

Восьмой вопрос — «Родной язык».

Национальность записывается та, к которой причисляет себя сам опрашиваемый. Родным языком записывается тот который

сам опрашиваемый считает своим родным. Инструкции по этим вопросам составлены на основе Конституции СССР. СССР — единственная страна в мире где эти вопросы при переписи ставятся научно и правильно. В капиталистических странах обычно выясняется не национальность, а «раса, цвет кожи; издевательства над людьми иной расы доходят до того, что для них даже переписные бланки печатают на бумаге цвета».

Девятый вопрос — «Состоит ли в браке?»

Десятый вопрос — «Гражданин какого государства?»

Граждане СССР на этот вопрос будут с гордостью записывать ответ: «Советского». Постановка этого вопроса дает возможность получить сведения об иностранцах, проживающих на территории СССР, и выделить данные о них при разработке материалов переписи.

Одиннадцатый вопрос — «Грамотность»:

а) читает и пишет или только читает на каком либо языке;

б) или вовсе неграмотен».

Двенадцатый вопрос — «Для учащегося указать:

а) полное название учебного заведения, школы или курсов;

б) в каком классе или на каком курсе обучается».

Тринадцатый вопрос — «Онучил ли среднюю или высшую школу».

Ответы на эти вопросы отобразят расцвет культуры народов Советского Союза. Неграмотность в нашей стране почти ликвидирована. Выросли кадры советской интеллигенции.

Всех учащихся в 1914 году было 8,1 миллиона человек, а в 1936—1937 году 38,3 миллиона человек — почти в 5 раз больше.

В 1914 году было 91 высшее учебное заведение, в которых училось 112 тысяч человек привилегированных, богачей, а в

1636—1937 году вузов было 700, а студентов, детей народа, в них было 542 тысячи, т. е. на 140 тысяч больше чем в Англии, Франции, Германии, Италии и Японии, вместе взятых.

Четырнадцатый вопрос — «Род занятий (службы) в настоящее время или другой источник средств существования».

Пятнадцатый вопрос — «Место работы (название предприятия, колхоза, учреждения)».

Эти вопросы дадут возможность получить точные данные о распределении населения по профессиям, по отраслям народного хозяйства — в промышленности, торговле, просвещении, здравоохранении и т. д.

Перепись даст блестящие итоги роста квалифицированных профессий, замены ручного труда машинным, Перепись еще раз подтвердит, что право на труд, гарантированное Сталинской Конституцией, есть непреложный факт.

Шестнадцатый вопрос — «Какой общественной группе принадлежит: к группе рабочих, служащих, колхозников, кооперированных кустарей, крестьян-единоличников, некооперированных кустарей, людей свободных профессий или служащих культа и нетрудящихся элементов?»

Перепись даст точный состав двух великих братских классов СССР — класса рабочих и класса крестьян; она даст подробную характеристику советской интеллигенции. Для обеспечения точности учета населения при предстоящей переписи вводится выдача специальных справок о прохождении переписи. Такие справки будут выдаваться всему временно проживающему населению. Во всех сомнительных случаях, когда нельзя будет установить, прошло ли данное лицо перепись в другом месте, будут заполняться особые контрольные бланки.

## На фронтах в Испании

В официальной сводке испанского министерства национальной обороны говорится, что в течение 25 ноября на одном из фронтов не произошло никаких значительных операций.

Утром 24 ноября 4 фашистских самолета бомбардировали порт Картахену. 25 ноября итало-германская авиация подвергла бомбардировке республи-

канские порты Таррагону, Барселону и Валенсию. По сообщению агентства Рейтер, в порту Валенсии бомбардировкой повреждены четыре английских парохода.

В 13 часов три германских «Гейнкеля» бомбардировали деревню Борхас Бланкас (в провинции Лерида). Насчитывается свыше 60 жертв среди мирного населения.

### Заявление председателя испанских кортесов

БАРСЕЛОНА, 25 ноября. Председатель испанских кортесов (парламента) произнес по радио речь, в которой указывал, что ряд стран усиливает продовольственную помощь республиканской Испании. Благодаря этой помощи правительство республики надеется, что оно сможет обеспечить все население необходимым про-

довольствием.

Отметив героическое поведение населения республики, мужественно переносящего бомбардировки и лишения, председатель парламента заявил:

— Как бы долго ни затянулась вследствие иностранной интервенции война, Испания в конце концов победит.

## Военные действия в Китае

### В центральном Китае

На фронтах Центрального Китая бои продолжаются севернее и южнее Ханькоу. Южнее Нанкина после захвата возвышенностей близ Уху китайские войска повели наступление на Ваньчжи.

### В южном Китае

Западнее Кантона японцы пытались несколько раз переправиться через реку Бэйцзян, в районе Самшуй. Юго-восточнее Кантона японцы высадили десант около Баояня. Здесь ведут бои с японцами отряды самообороны из местного китайского населения. Восточнее Кантона крупное сражение происходило около Цзэн-

чава. Разгромив японский отряд, китайцы захватили значительные трофеи, в том числе около тысячи винтовок.

### В северном Китае

В северной части провинции Хэнань возобновились действия китайских войск. Наступая на Киньян и другие пункты, китайские войска препятствуют начавшейся переброске японских войск в южную часть Шаньси.

Возобновились операции в провинции Суйюань. Здесь китайские войска быстро приближаются в Байлиньмао, куда японцы перебрасывают подкрепления. Бои происходят также около Гуяна (севернее Баоту).

## Германский народ возмущен еврейскими погромами

ЛОНДОН, 25 ноября. Берлинский корреспондент английского журнала «Экономист» указывает, что германские фашисты, помимо не ожидали, что еврейские погромы вызовут такую бурю возмущения за границей и внутри страны.

Германский народ возмущен погромами, указывает корреспондент. Население с чувством

стыда наблюдает, как озверевшие фашистские бандиты бьют стекла в еврейских магазинах, сжигают синагоги и издеваются над евреями. Корреспондент указывает, что за границей начался бойкот германских товаров. Некоторые германские фирмы в Тюрингии Силезии и сообщили в Берлин, что иностранные заказчики расторгли заключенные с ними договоры.

### Митинги протеста в Голландии

АМСТЕРДАМ, 25 ноября. В целом ряде городов Голландии происходят митинги протеста против еврейских погромов в Германии. В организованном на днях в Амстердаме антифашистском митинге приняло участие 40 тысяч человек.

Однако голландская полиция мало считается с настроениями

широких масс населения. Как сообщает корреспондент газеты «Таймс», евреи, бежавшие из Германии в Голландию, были голландской полицией возвращены обратно в Германию. Многие беженцы, узнав, что их возвращают обратно, пытались покончить жизнь самоубийством.

### Судьба беженцев из фашистской Германии

ПАРИЖ, 26 ноября. Как сообщает «Пти паризьен», во время англо-французских переговоров в Париже было решено обратиться к президенту США Рузвельту с просьбой повлиять на некоторые южноамериканские республики, которые могли бы предоставить

убежище и возможность работать еврейским беженцам из фашистской Германии. Франция, со своей стороны, соглашается принять около 10 тысяч еврейских беженцев в свои колонии. Аналогичным образом, заявляет газета, поступит и Англия.

## Хроника

СССР-ись прокурор назначит миян Коми-Пермяцкэй округу окружнэй прокурорэн РСФСР Верховнэй Советэн депутатэс ert Кондрешинэс Т. А.

Эта ешэ этнэр мыччалэ, кызд партия да советскэй правительствэ заботитчаны сы понда, медбы укрепитны миянлэсь национальнэй Коми-Пермяцкэй округ ленинско-сталинскэй типа кадрезэн.

### Заставитны Морошкинэс вештыны алиментт'ез

Коса посадись гражданин Морошкин Михаил Степанович должэс мейым вештыны алимент Косинскэй нарсуд решеннэ сьэрти. Ка г а э л э 10 тэлэсьни, а Морошкин селдэс токо этк нуд сьэ.

нителъ дынэ, но сйя оз взыскивайт. Ме ачим малограмотнэй и ог тэд мый сесся керны.

Кора сё жэ судисполнительэс взыскитны алимент Морошкинэсь мымда меным причитайтчэ.

Пономарева Нина Александровна

Отв. редактор С. Ф. ТУРНИН

## Сотрудники Лесхоза газет не выписывают

Письмоносец принес газеты и журналы. Смотришь, а их через минуту уже нет. В чем дело? Куда девались! Оказывается их забрали сотрудники, чтобы унести домой. Так обстоит дело в Косинском лесхозе.

Когда к сотрудникам обращаешься с вопросом, а выписывайте ли сами? Большинство отвечает: «зачем выписывать, когда газеты получаем на лесхоз и лесничество». Получается, как будто бы они не в состоянии выписывать сами. Некоторые получают приличную заработную плату. К примеру — лесничий Косинского лесничества т. Долго-

полов, спец. по лесокультурам лесхоза Контнев, плановик лесхоза Пыстогов, старший Лесничий Дынин, бухгалтер Мощикай — получают зарплату от 600 до 1020 руб. и ни один из них газет и журналов не получает. Сотрудники Лесхоза, получающие меньшую заработную плату, газеты выписывают сами, скажем, Тимофеев, выписал газеты на 33 руб., выписывает и Петров Л. С.

Я думаю, что все сотрудники Лесхоза и лесничества подпишутся на газеты и журналы, впредь не будут надеяться на государственные денежки.

«Лапоть».

## В нархоучете

### О подготовке к переписи населения

С 20 по 24 ноября, в с. Косе, проходили четырехдневные семинары инструкторов, с охватом 7 человек. Слушатели семинаров материал усвоили 2 человека на „отлично“, 5 человек на „хорошо“.

В это же время прошел инструктаж с помощниками ведущих переписных отделов.

В настоящее время идет проверка списков населенных пунктов.

Теперь проходят четырехдневные семинары счетчиков.

Постановление № 117/2095 Центрального исполнительного комитета и Совета народных комиссаров СССР

### О залоге облигаций Займа Укрепления Оборона СССР

Центральный исполнительный комитет и Совет народных комиссаров СССР постановляют:

1. Установить срок начала залога облигаций Займа Укрепления Оборона СССР — 1 декабря 1938 года.

2. Разрешить Наркомфину СССР дать указание сберегательным кассам не принимать в залог до этого срока облигаций Займа Укрепления Оборона СССР. Москва, Кремль, 1 декабря 1937 г.

## Организуйтны гыриссез, коласын велэтчан!

Ме валд ачим совсем неграмотнэй. Велэтчи ыджытнам-ни. Эни малограмотнэй. Кругозор лоис отажык. Колхозын уджаликэ видзета и адзза, ште мукэд неграмотнэй колхозницаз, мукэдчыдас ас неграмотность увэ, тормозитны колхозын удж.

Миян сельсоветын неграмотнэйезыс и малограмотнэйезыс емэсь еше унаэсь, но ны коласын некытшэм массово-воспитательнэй удж оз нуэтэ.

Ме выписывайта «Крестьянская газета для начинающих читать». Сы сьэртэт ме тэда, ште быдаын организуйтэмэсь гыриссез понда школаз. Неграмотнэй-

йез и малограмотнэйез ыджыт желаннээн велэтчыны. Желаннэ велэтчыны имейтэны ыджытэ и мияныны, но мылакэ некин оз организуйт гыриссез понда школа. Да и чередэ емэсь мэдйэ колхознэ миян районын.

Роноесь работниккез едтэдэны, ште миян деревнян неграмотнэй и малограмотнэй колхозниккезэс ез велэтэ, но мылакэ оз беспоконтчэ некин?

Колэ организуйтны мияныны гыриссезэл велэтчан. Эта уджыи должэнэсь отсавны колхоз, комсомол, учительство.

Нагорскэй колхоз, Н-Косинскэй сельсов., Т. В. Фадеева.